



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ – EDITAL 25/2016

Realização:



EXAME DE PROFICIÊNCIA DE LEITURA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

DATA: 15/01/2017

HORÁRIO: das 14 às 17 horas

CADERNO DE PROVA

Idioma:

FRANCÊS

Área de Pesquisa:

(4) LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES

- Esta prova é constituída de um texto técnico-científico em língua estrangeira, seguido de 5 (cinco) questões abertas relativas ao texto apresentado.
- É permitido o uso de dicionário impresso, sendo vedados trocas ou empréstimos de materiais durante a realização do Exame.
- As respostas deverão ser redigidas em português e transcritas para a **Folha de Respostas**, utilizando caneta esferográfica com **tinta preta** ou **azul, escrita grossa**.
- A Folha de Respostas** será o único documento válido para correção, não devendo, portanto, conter rasuras.
- Será eliminado o candidato que se identificar em outro espaço além daquele reservado na capa da **Folha de Respostas** e/ou redigir as respostas com lápis grafite (ou lapiseira).
- Nenhum candidato poderá entregar o Caderno de Prova e a Folha de Respostas antes de transcorridos 60 minutos do início do Exame.
- Em nenhuma hipótese haverá substituição da **Folha de Respostas**.
- Ao encerrar a prova, o candidato entregará, obrigatoriamente, ao fiscal da sala, o Caderno de Prova e a Folha de Respostas devidamente assinada no espaço reservado para esse fim.

Le film « Sausage Party » reste interdit aux moins de 12 ans

Le tribunal administratif de Paris a rejeté la requête d'associations demandant un classement plus sévère pour ce film.

Non, le fourrage d'un petit pain par une saucisse, aussi salace soit-elle, ne risque pas de «*corrompre les mineurs* ». Pas plus que le frottement l'un contre l'autre de deux paquets de céréales, ou l'entrechoquement d'un pot de moutarde et d'une bouteille de ketchup, même accompagnés de soupirs plus ou moins suggestifs. C'est ce qu'ont estimé les juges du tribunal administratif de Paris qui, mardi 13 décembre, examinaient le recours déposé par plusieurs associations dont Promouvoir (proche des milieux catholiques intégristes et habituée des demandes de reclassification) demandant la suspension du visa d'exploitation de *Sausage Party*, dont l'affiche montre une saucisse fièrement dressée.

Ce film d'animation américain, qui met en scène des objets et produits de consommation courante se trémoussant dans des poses évocatrices, avant de se livrer à une orgie dans un caddie de supermarché, est sorti en France le 30 novembre accompagné de la mention « interdit aux moins de 12 ans ». Une restriction que Promouvoir, suivie par Juristes pour l'enfance et Action pour la dignité humaine, juge insuffisante et qu'elle demandait de porter aux moins de 16 ans. Aux Etats-Unis, le film a été classé R (pour restricted), c'est-à-dire interdit aux moins de 17 ans non accompagnés d'un adulte.

Après s'être livré à une analyse des scènes critiquées, le juge des référés a estimé que le film « *ne diffusait pas un message à caractère violent et que les scènes à caractère sexuel ne visaient pas à corrompre les mineurs. Il lui a semblé que, compte tenu notamment de la dimension humoristique du film, l'absence d'interdiction aux jeunes adolescents ne méconnaissait pas l'exigence de protection de l'enfance et de la jeunesse* ».

Le texte de l'ordonnance, qui donne le détail de la décision, recèle des passages savoureux: «*Considérant que, si une séquence, furtive, mime les relations sexuelles entre une boîte de gruau et une boîte de crackers, elle ne paraît pas, en l'état de l'instruction, figurer un viol à caractère raciste* », peut-on ainsi lire dans les attendus du jugement. Les juges, qui ont visionné le film minute par minute, se sont aussi arrêtés sur la « fameuse » scène finale, et en ont conclu que « *si, durant trois minutes, des aliments et autres produits de consommation, dont aucun ne figure au demeurant un mineur, simulent explicitement diverses pratiques sexuelles, cette scène se déroule dans un univers imaginaire, et ne peut être interprétée comme incitant le spectateur mineur à en reproduire le contenu* ».

EM HIPÓTESE ALGUMA, SERÁ CONSIDERADA A RESPOSTA NESTE CADERNO.

Depois de ler o texto, responda as questões a seguir em português.

QUESTÃO 01 - De acordo com o texto, por que o filme *Sausage Party* foi proibido para menores de 12 anos?

QUESTÃO 02 - Como são descritos os personagens do filme, a partir da leitura do texto?

QUESTÃO 03 - Em conformidade com o terceiro parágrafo, o que aconteceu no dia 30 de novembro?

QUESTÃO 04 - Segundo o quarto parágrafo, o que diz o juiz sobre o filme?

QUESTÃO 05 - O que os juízes viram no filme que o fizeram proibi-lo para menores de 12 anos?
